

## Róbert király (970 - 1031)

# HIMNUSZA A SZENTLÉLEKHEZ

**BABITS Mihály fordítása**

## **LEHOTKA Gábor (1938 - 2009)**

**4** **Moderato**

S. A.      T. B.

1. Jöjj Szent-lé - lek - is - ten, jöjj,      s á - raszd ki a meny-nyek ből  
 2. Jöjj ál - dott vi - gasz-ta - lás,      drá - ga ven-dég, lel - ki- társ,  
 3. Jöjj és töltsd be hí - ve - id      leg - tit - ko - sabb szí - ve - it,

9

S.

fé - nyes - sé - ged      su - ga - rát!      Jöjj, ki ár - vák      Aty - ja vagy,  
 leg - é - de - sebb      eny - hü - lés:      fá - rad - ság - ra      nyu - ga - lom,  
 bol - do - gó - tó      é - gi tűz!      Sem - mi, sem - mi      nél - kü - led

13

S.

Jöjj, ki szí - vek      láng - ja vagy,      a - ján - dé - kos      jó - ba - rát!  
 hő - ség el - len      ol - ta - lom,      zo - ko - gás - ban      könnyü - lés!  
 az em - ber - ben      nem le - het,      sem - mi tisz - ta,      sem - mi szüz.

17

S.

4

4. Most, a - mit a szenny be-lep,      ön - tözd, a - mi el - e - ped,  
 5. Ben - ned min-den bi - za - lom!      Osz-szad, osz-szad pa - za - ron

A.

4

4. Most, a - mit a szenny be-lep,      ön - tözd, a - mi el - e - ped,  
 5. Ben - ned min-den bi - za - lom!      Osz-szad, osz-szad pa - za - ron

T.

8

4

4. Most, a - mit a szenny be-lep,      ön - tözd, a - mi el - e - ped,  
 5. Ben - ned min-den bi - za - lom!      Osz-szad, osz-szad pa - za - ron

B.

4

4. Most, a - mit a szenny be-lep,      ön - tözd, a - mi el - e - ped,  
 5. Ben - ned min-den bi - za - lom!      Osz-szad, osz-szad pa - za - ron

25

S. 

seb fá - já - sát csil - la - pítsd: a - mi der - medt, é - leszt - gesd,  
hét szent a - ján - dé - ko - dat: adj ér - dem - re job - bu - lást,

A. 

seb fá - já - sát csil - la - pítsd: a - mi der - medt, é - leszt - gesd,  
hét szent a - ján - dé - ko - dat: adj ér - dem - re job - bu - lást,

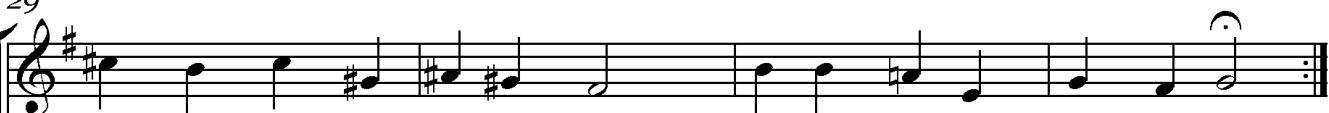
T. 

8 seb fá - já - sát csil - la - pítsd: a - mi der - medt, é - leszt - gesd,  
hét szent a - ján - dé - ko - dat: adj ér - dem - re job - bu - lást,

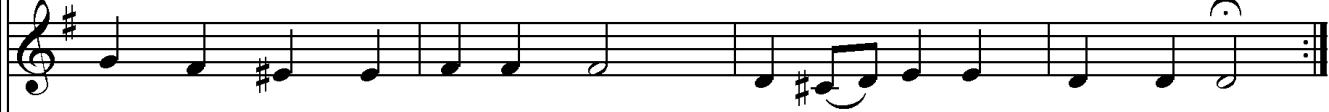
B. 

seb fá - já - sát csil - la - pítsd: a - mi der - medt, é - leszt - gesd,  
hét szent a - ján - dé - ko - dat: adj ér - dem - re job - bu - lást,

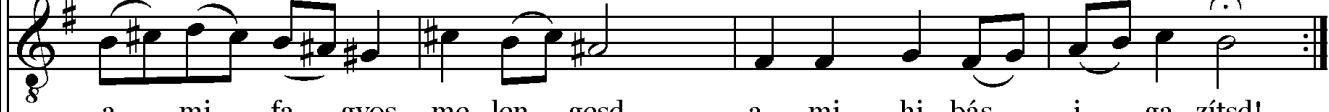
29

S. 

a - mi fa - gyos, me - len - gesd, a - mi hi - bás, i - ga - zítsd!  
üd - vös - sé - ges ki - mú - lást s ö - rök vi - gas - sá - got adj!

A. 

a - mi fa - gyos, me - len - gesd, a - mi hi - bás, i - ga - zítsd!  
üd - vös - sé - ges ki - mú - lást s ö - rök vi - gas - sá - got adj!

T. 

8 a - mi fa - gyos, me - len - gesd, a - mi hi - bás, i - ga - zítsd!  
üd - vös - sé - ges ki - mú - lást s ö - rök vi - gas - sá - got adj!

B. 

a - mi fa - gyos, me - len - gesd, a - mi hi - bás, i - ga - zítsd!  
üd - vös - sé - ges ki - mú - lást s ö - rök vi - gas - sá - got adj!